

him of the missing information or documents and of the time allotted to rectify the omission. A copy of such notice shall be forwarded to the school organization.

If the required information or documents have not been submitted within 90 days following the date of the mailing of the notice, the designated person shall decide on the application as forwarded to him.

6. The designated person shall inform in writing the person who made the application of his decision on the child's eligibility for instruction in English. If the child is declared eligible, the designated person shall issue an authorization.

The designated person shall inform the school organization of his decision in writing.

7. Subject to the third and fourth paragraphs of section 1 and the second paragraph of section 3, an exemption is valid for the validity period of the certificate of acceptance, employment authorization or student authorization or for the duration of the temporary stay. It shall cease to have effect on 30 June of the school year in which the temporary stay ends or, as the case may be, in which the maximum 3-year period provided for in sections 1 and 3 ends.

An exemption may be renewed, provided that the conditions that applied to the original application are still met.

8. This Regulation replaces the Language of Instruction (Temporary Residents) Regulation, made by Order in Council 2820-84 dated 19 December 1984. Notwithstanding the foregoing, an exemption granted under the former Regulation shall remain effective for the period for which it was granted.

9. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1100

Draft Regulation

An Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01)

Threatened or vulnerable plant species and their habitats

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation respecting threatened or vulnerable

plant species and their habitats, the text of which appears below, may be made by the Government at the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the Draft Regulation is to protect 10 vascular plants whose status in Québec is precarious.

To that end, the Draft Regulation proposes that those species be designated as threatened or vulnerable species under the Act respecting threatened or vulnerable species.

To date, study of this matter has revealed no impact on businesses, particularly small and medium-sized businesses, as the 10 plants in question are not commercially produced or processed.

Further information may be obtained by contacting Mr. Léopold Gaudreau, Direction de la conservation et du patrimoine écologique, ministère de l'Environnement et de la Faune du Québec, 2360, chemin Sainte-Foy, 1^{er} étage, Sainte-Foy (Québec), G1V 4H2; tel. (418) 644-3378, fax (418) 646-6169.

Any interested person having comments to make on this matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of the Environment and Wildlife, édifice Marie-Guyart, 675, boulevard René-Lévesque Est, 30^e étage, Québec (Québec), G1R 5V7.

DAVID CLICHE,
Minister of the Environment and Wildlife

Regulation respecting threatened or vulnerable plant species and their habitats

An Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01, ss. 10 and 39)

DIVISION I THREATENED PLANT SPECIES

1. The following are designated as threatened plant species:

- (1) puttyroot (*Aplectrum hyemale* (Mühl.) Torr.);
- (2) green dragon (*Arisaema dracontium* (L.) Schott);
- (3) Griscom's arnica (*Arnica griscomii* Fernald ssp. *griscomii*);
- (4) American alpine lady-fern (*Athyrium alpestre* (Hoppe) Clairville ssp. *americanum* (Butters) Lellinger);

- (5) false hop sedge (*Carex lupuliformis* Sartwell);
- (6) American water-willow (*Justicia americana* (L.) Vahl.);
- (7) autumn coral-root (*Corallorhiza odontorhiza* (Willdenow) Poiret var. *pringlei* (Greenman) Freudenstein);
- (8) serpentine stitchwort (*Minuartia marcescens* (Fernald) House);
- (9) mayapple (*Podophyllum peltatum* L.);
- (10) Van Brunt's Jacob's ladder (*Polemonium vanbruntiae* Britton);
- (11) mountain holly-fern (*Polystichum scopulinum* (D.C. Eaton) Maxon);
- (12) green-scaled willow (*Salix chlorolepis* Fernald);
- (13) dwarf arctic groundsel (*Senecio cymbalaria* Pursh); and
- (14) green-scaled simple goldenrod (*Solidago simplex* Kunth spp. *simplex* var. *chlorolepis* (Fernald) Ringius).
- 2.** The habitat of Griscom's arnica (*Arnica griscomii* spp. *griscomii*) corresponds to the limestone cliffs on the east face of mont Saint-Alban located in Parc Forillon; to the ridges, ravines and ledges of the schist cliffs located in the Réserve écologique Fernald; to the large ridge on mont Logan located in the Parc de conservation de la Gaspésie; and to the sector of Premier lac des Îles located in the Parc de conservation de la Gaspésie.
- 3.** The habitat of the American alpine lady-fern (*Athyrium alpestre* ssp. *americanum*) corresponds to the prairies, snow beds and stream banks of the subalpine and alpine belts of the bassin de Pease on mont Logan and of the monts McGerrigle located in the Parc de conservation de la Gaspésie.
- 4.** The habitat of the autumn coral-root (*Corallorhiza odontorhiza* var. *pringlei*) corresponds to the red oak and sugar maple beech forest located high on the south slope of colline du Calvaire d'Oka in the Parc de récréation d'Oka.
- 5.** The habitat of the serpentine stitchwort (*Minuartia marcescens*) corresponds to the tundra and to the pioneer plant communities developing on a serpentine substratum on mont Albert (starting at an altitude of 550 m) located in the Parc de conservation de la Gaspésie.

6. The habitat of the mountain holly-fern (*Polystichum scopulinum*) corresponds to the rocky serpentine slopes of the ravin du Diable on mont Albert located in the Parc de conservation de la Gaspésie.

7. The habitat of the green-scaled willow (*Salix chlorolepis*) corresponds to the rocky serpentine slopes on the east face of mont Albert (at an altitude of between 800 and 1 000 m) located in the Parc de conservation de la Gaspésie.

8. The habitat of the dwarf arctic groundsel (*Senecio cymbalaria*) corresponds to the ledges and crevices of the limestone cliffs of the cirque du Cap-des-Rosiers and of the montagne de Roche located in Parc Forillon; to the ledges, rock faces and colluviums of the schist cliffs of the bluffs located in the Réserve écologique Fernald; and to the ledges, rock faces and colluviums of the bluffs of mont Griscom and of the hanging valley of mont Pembroke located in the Parc de conservation de la Gaspésie.

9. The habitat of the green-scaled simple goldenrod (*Solidago simplex* spp. *simplex* var. *chlorolepis*) corresponds to the stream overflow zones and to the rocky serpentine slopes on the east and south faces of mont Albert (at an altitude of between 550 and 1 000 m) located in the Parc de conservation de la Gaspésie.

DIVISION II VULNERABLE PLANT SPECIES

10. The following are designated as vulnerable plant species:

(1) wild leeks (*Allium tricoccum* Ait. var. *tricoccum* and *Allium tricoccum* var. *burdickii* Hanes);

(2) ram's-head lady's-slipper (*Cypripedium arietinum* R. Br.);

(3) woodland sunflower (*Helianthus divaricatus* L.);

(4) Douglas knotwood (*Polygonum douglasii* Greene ssp. *douglasii*); and

(5) fragrant sumac (*Rhus aromatica* Ait. var. *aromatica*).

11. Notwithstanding the first paragraph of section 16 of the Act respecting threatened or vulnerable species (R.S.Q., c. E-12.01), a person may have wild leeks in his possession outside their natural environment or may harvest wild leeks for the purposes of personal consumption in an annual quantity not exceeding 200 grams of any of their parts nor exceeding 50 bulbs or 50 plants,

provided that those activities are not carried out in a park within the meaning of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9), in an ecological reserve within the meaning of the Ecological Reserves Act (R.S.Q., c. R-26.1), in a wildlife preserve within the meaning of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), in a site acquired under section 8 of the Act respecting threatened or vulnerable species, in a regional park within the meaning of section 688 of the Municipal Code of Québec (R.S.Q., c. C-27.1) located on lands in the public domain, or in a park of a regional nature within the meaning of section 156 of the Act respecting the Communauté urbaine de Montréal (R.S.Q., c. C-37.2).

12. This Regulation replaces the Regulation respecting wild leeks, made by Order in Council 201-95 dated 15 February 1995, and the Regulation respecting the designation of certain threatened species, made by Order in Council 202-95 dated 15 February 1995.

DIVISION III

FINAL

13. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.